

УДК 37.015.6

МОДЕЛИРОВАНИЕ КАК СПОСОБ ЭФФЕКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ФИНАНСАМИ ГОСУДАРСТВЕННОГО ВУЗА

Рыбников А.М.

*Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского, Симферополь, Украина
e-mail: rybnikov_am@crimea.edu*

Рассмотрены вопросы финансирования украинской высшей школы. Исследованы и определены возможные источники финансирования вузов, выявлены модели их финансирования с учетом ориентации системы образования на рыночные условия хозяйствования с целью повышения ее эффективности.

Ключевые слова: моделирование, финансирование, высшее учебное заведение, рынок образовательных услуг.

ВВЕДЕНИЕ

Построение Украиной рыночной экономики привело к созданию новых социально-экономических условий, которые породили в действующей национальной системе образования множество проблем. Рыночные преобразования в образовательной системе чаще всего осуществляются методом «проб и ошибок», что обусловлено недостаточной теоретической проработкой вопросов создания действенного организационно-экономического механизма ее функционирования. Поэтому решить эти проблемы без проведения соответствующего теоретико-методологического исследования экономики образования в сложившихся условиях и изучения опыта функционирования образовательных систем в странах с рыночной экономикой достаточно трудно.

Анализ отечественной и зарубежной литературы показывает, что, несмотря на высокую эффективность затрат на образование, вопросы о целесообразном объеме направляемых в сферу образования государственных ресурсов, обеспечивающих повышение эффективности и устойчивое развитие этой сферы с учетом рыночной конъюнктуры и перспектив развития национальной экономики, до сих пор не достаточно изучены. Мировые образовательные системы находятся в поиске рациональной диверсификации доходов. Недооценка же экономических и рыночных аспектов деятельности системы образования может привести к серьезным негативным последствиям как на микро-, так и на макроуровне.

Поэтому разработка и исследование моделей финансирования как системы высшего образования в целом, так и отдельных вузов с учетом ориентации системы образования на рыночные условия хозяйствования, с целью повышения ее эффективности, представляется актуальной проблемой экономической теории и

практики. *Целью* данной работы является исследование существующих моделей управления финансами вузов в условиях слабого бюджетного финансирования и конкуренции с другими государственными и негосударственными вузами.

ОСНОВНОЙ МАТЕРИАЛ

Финансирование учреждений высшего образования осуществляется в соответствии с Бюджетным кодексом Украины, Законами Украины «Об образовании», «О высшем образовании», законом о Государственном бюджете Украины на текущий год, постановлениями Кабинета Министров Украины. Дополнительные средства в бюджет высшего учебного заведения поступают за предоставление образовательных услуг высшим учебным заведением, перечень которых утвержден постановлением Кабинета Министров Украины, в том числе, плата за обучение, а также от научно-исследовательской работы научно-педагогических работников. Для финансирования высших учебных заведений могут привлекаться дополнительные источники финансирования, не запрещенные законодательством. Динамика финансирования украинской образовательной отрасли показана в табл. 1.

Таблица 1.

Финансирование образования Украины в 2000-2005г.

| Затраты на образование | | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004* | 2005 |
|------------------------|----------------|------|------|------|------|-------|------|
| Всего | в % от ВВП | 4.2 | 4.7 | 5.6 | 5.8 | 4,6 | 6,4 |
| | В млрд. гривен | 7.1 | 9.6 | 12.3 | 15 | 16 | 26 |
| На высшее образование | в % от ВВП | 1.3 | 1.5 | 1.9 | 1.8 | - | 2 |
| | В млрд. гривен | 2,3 | 3,1 | 4,2 | 4,6 | 5,2 | 8,1 |

*Прочерк соответствует не найденным автором данным. Источник: Составлено автором по материалам www.ukrstst.gov.ua.

Финансирование высших учебных заведений государственной формы собственности осуществляется за счет средств государственного бюджета. Размеры расходов выделенных средств регулируются составляемыми государственными вузами сметами, которые определяют их объем, целевое направление и распределение. Показателями планирования расходов бюджета для высших учебных заведений выступают прием и выпуск студентов в количестве, устанавливаемом МОН Украины, численность преподавательского состава вуза, которая рассчитывается по отраслевым нормативам количества студентов, приходящихся на одного преподавателя для каждой специальности, формы обучения и уровня аккредитации, и ряд других показателей. Эти показатели и финансируются министерством за счет средств государственного бюджета.

После приобретения независимости Украиной бюджетное финансирование высшего образования было мизерным даже по меркам бывшего СССР (от 0,68%

ВВП в 1991 году до 1,5% ВВП в 2001 году) [2, с.37]. Чтобы полностью «не погибнуть», высшему образованию пришлось, как меру предосторожности, внедрить платную или, как сейчас принято говорить, контрактную форму обучения, когда инвестором вуза выступает физическое лицо либо предприятие или организация, за счет которой получает образование данный студент или студенты.

Следует отметить, что, начиная с 2001 года, существенно улучшены показатели финансово-экономической деятельности системы образования. Так бюджетные назначения на 2005 год возросли на 58% в сравнении с предыдущим годом. Законом «О государственном бюджете Украины на 2006 год» на потребности высших учебных заведениях III – IV уровней аккредитации было выделено 2776,8 миллионов гривен, что на 24,1 процента больше, чем в 2005 году. В 2006 году вузы, подчиненные Министерству образования и науки, были профинансированы на 98,9%, в том числе было 100% финансирование оплаты заработной платы [3, с. 17].

Сравнение данных показывает, что в общем ситуация с финансированием образования улучшается. Однако нужно учитывать, что цифры приведены в текущих ценах, а это не дает полного представления о позитивных тенденциях. Более достоверным аргументом является стоимость обучения одного студента. Если исходить из общих объемов финансирования и общего количества студентов, то, например, по 2003 году О. Полищук выводит стоимость обучения одного бюджетного студента в размере приблизительно 381 долл. США [1, с. 67]. В сравнении с развитыми странами (табл. 2) такой показатель выглядит явно недостаточным.

Таблица 2.

Стоимость полного высшего образования в разных странах мира [1, с. 68]

| Страны | Продолжительность высшего образования (лет) | Стоимость года обучения (долл. США) | Общая стоимость (долл. США) |
|----------------|---|-------------------------------------|-----------------------------|
| Швейцария | 4,1 | 15700 | 64500 |
| Австрия | 6,3 | 8600 | 54400 |
| США | 3,5 | 14600 | 51100 |
| Германия | 6,4 | 7900 | 50400 |
| Норвегия | 4,5 | 8300 | 37500 |
| Канада | 3,1 | 14000 | 34100 |
| Дания | 4,1 | 8000 | 33000 |
| Франция | 4,7 | 6000 | 28200 |
| Великобритания | 3,4 | 8200 | 28000 |
| Италия | 4,5 | 5200 | 23330 |
| Испания | 5,0 | 3800 | 19100 |
| Австралия | 2,0 | 9000 | 18000 |
| Украина | 5,0 | 381 | 1905 |

По-прежнему серьезной проблемой остается финансирование университетской науки. Отношение государства к ней все еще находится под воздействием сугубо

индустриальных представлений о расходной природе исследований и разработок. Уровень финансирования научных исследований в течение 2001–2005 годов составлял лишь 1,2-1,3 % ВВП, треть которого приходилась на Государственный бюджет [4, с. 122].

Хотя за пять последних лет финансирования науки увеличилось в 2,1 раза и составляет 135 миллионов гривен, это лишь около 8 процентов от общего бюджетного финансирования науки. В среднем на одно высшее учебное заведение МОН приходится 1,5 миллиона гривен, Минагрополитики – 0,25 миллиона, МОЗ – 0,7 миллиона, Минтрансвязи – 2,7 миллиона гривен. Поступление в специальный фонд высших учебных заведений МОН, выросло за эти годы почти втрое и составляет в 2006 году 92 миллиона гривен. Суммарно украинские университеты в прошлом году выделили на научные потребности 227 миллионов гривен [3, с.14]. Это свидетельствует о том, что многие украинские вузы научились зарабатывать деньги на науке.

Сейчас к научным исследованиям в Украине привлечено свыше 43 тысяч научно-педагогических работников и 11 тысяч штатных научных сотрудников, 4 тыс. докторов наук. Почти две трети специалистов (63,4% общего числа), которые имеют научную степень доктора или кандидата наук, работают в высших учебных заведениях, 21,5% – в научно-исследовательских институтах, 1,8% – в аппарате управления министерств и других центральных органов исполнительной власти [5].

Поскольку в Украине традиционно значительный объем научных и научно-технических исследований проводится в системе научных учреждений Национальной академии наук, развитие высшего образования в значительной степени зависит от интеграции усилий научных работников высшей школы с академическими научными учреждениями. Министерство образования и науки сотрудничает с Национальной академией наук Украины в рамках Договора о сотрудничестве на период 2002-2007 гг. Такая консолидация усилий работников образования и научных работников положительно влияет не только на выполнение научных исследований в целом, но и на уровень подготовки специалистов. В частности, свыше 1200 высококвалифицированных научных работников Академии привлечены к преподаванию в системе образования [5]. Это позволяет решать непростые вопросы обновления научных кадров, проблему оттока научных специалистов за границу и прочее.

Вывод, который можно сделать по проведенному исследованию, состоит в том, что объемы бюджетного финансирования украинской высшей школы хотя и растут, но еще далеки от необходимого минимума. На это же указывают также Б. Данилишин и В. Куценко, которые в своей работе утверждают, что на современном этапе высшая школа в Украине финансируется на 30-40% от необходимых потребностей [6, с. 30]. Поэтому государственные вузы вынуждены решать свои финансовые проблемы за счет привлечения внебюджетных средств. Действительно, из израсходованных высшим образованием 8,1 млрд. гривен бюджетных денег всего 2,2 млрд.

В тоже время история показывает, что простое увеличение инвестиций в имеющуюся систему без ее глубинного изменения всегда заканчивается снижением ее фактической эффективности и провалом намеченных планов. Об этом свидетельствует опыт финансирования образования в США в пятидесятых–

восьмидесятых годах прошлого столетия, когда его финансирование выросло в несколько раз. Учебные заведения получили великолепные помещения, современное новейшее оборудование, выросли заработные платы педагогов, а качество учебы не улучшилось, а наоборот снизилось [7, с.371].

Дело в том, что цель и стратегия частного сектора высшего образования может, мягко выражаясь, не совпадать с общественными интересами. Это касается в первую очередь превращения частных вузов в высокоприбыльные и высококорентабельные предприятия, о чем свидетельствует статистика, представленная таблицей 3.

Таблица 3.

Затраты на единицу изготовленной продукции по видам экономической деятельности и формам собственности [8, с.77].

(копеек на одну гривну)

| | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Образование | | | | |
| Затраты на единицу | 95.2 | 115.9 | 117.8 | 107.5 |
| В том числе: | | | | |
| Государственный сектор | 125.3 | 160.1 | 160.0 | 131.5 |
| Частный сектор | 88.7 | 102.8 | 106.9 | 99.9 |

Вузы могут использоваться как инструмент социального и политического влияния, как нелегальный источник материальных благ для его хозяев и руководителей. Когда в некоторых странах правительство попробовало ввести контроль над подобного рода прибылями, введя государственные субсидии и ограничив плату за обучение, все частные учебные заведения дружно начали требовать государственных субсидий. Это в долгосрочном плане способствовало обогащению частника за государственный счет [7 с.373].

Главное для частного сектора образования состоит в получении высоких прибылей и, следовательно, он в первую очередь ориентируется на дешевые коммерческие учебные дисциплины и узко профильную подготовку, от чего страдает качество образования и качество подготовки специалистов.

Зарубежные специалисты выражают обеспокоенность по поводу усиления социально-экономического неравенства между бедными и богатыми гражданами, вызванной слишком высокой стоимостью учебы в частных учебных заведениях. Они предупреждают, что частное образование не должно необоснованно считаться экономически более эффективным, качественно лучшим и социально справедливым, что рыночная модель неуместна в образовании [9, с.93].

Для государственных вузов страны наиболее актуальным является определение путей дальнейшего развития в условиях слабого бюджетного финансирования и конкуренции как с другими государственными, так и с негосударственными вузами. На западе тенденция сокращения бюджетного финансирования обозначилась давно, например, с 1990 по 1996 гг.

государственное финансирование в расчете на одного студента в Великобритании уменьшилось на 4,8%, в Нидерландах на 6,1%, в Италии на 8,7% [10, с. 185]. Западный рационализм и привычка не надеяться на то, что все как-нибудь устроится само собой, привели к созданию целой системы кредитования, фондов, грантов и т.д., показанных на рис. 1.

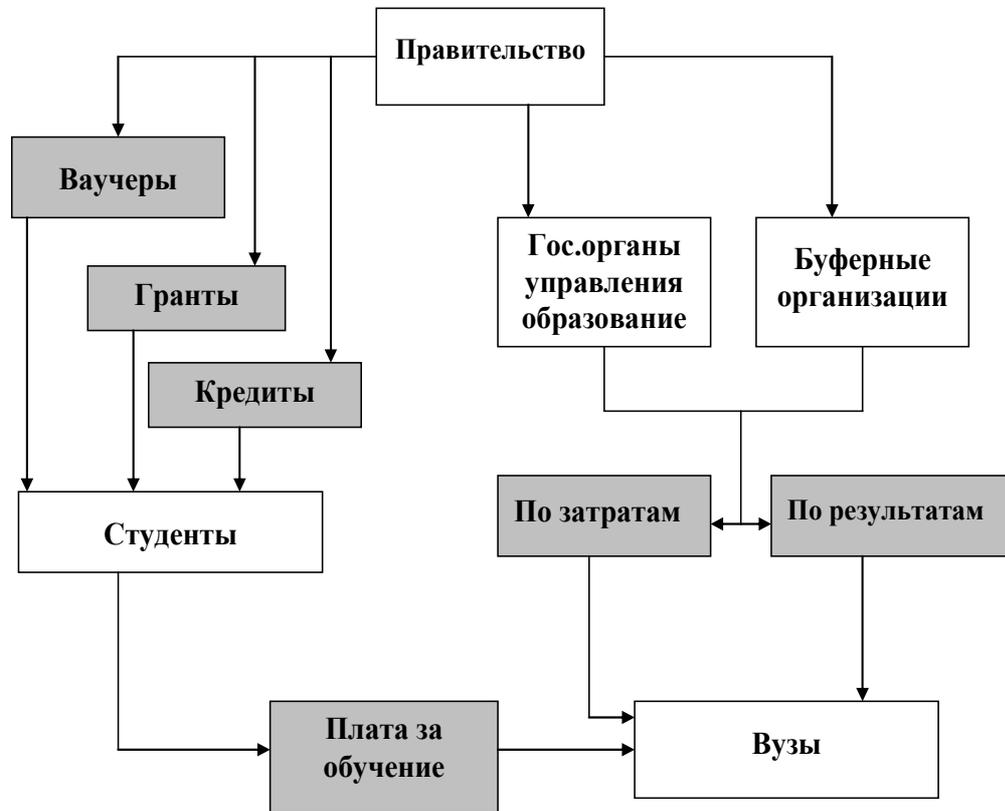


Рис. 1. Схема финансирования деятельности вузов [11, с.26]

Отсутствие подобной системы в Украине создает трудности для развития платного образования, как в государственных, так и негосударственных вузах. Задача создания такой системы, включая внесение изменений в налоговое законодательство, которые способствовали бы привлечению в сферу образования частных капиталов, достаточно актуальна на текущий момент.

В основе распределения бюджетных средств между образовательными учреждениями лежит принцип финансового обеспечения их функционирования, то есть способности обучать определенный контингент студентов и содержать находящиеся в них материальные объекты. В условиях достаточности бюджетных средств потребность в них определяется ограниченным набором критериев, к которым относят контингент бюджетных студентов, соотношение количества бюджетных студентов к одному преподавателю в соответствии с

принятым отраслевым стандартом, действующую систему оплаты труда, материальную базу вуза, нормы ее обслуживания и некоторые другие.

Однако недостаток бюджетного финансирования в последние годы резко оторвал потребности от реального финансирования. Необходимость решения в первую очередь социальных проблем привела к тому, что возрастающая часть бюджетных средств направлялась на выплату заработной платы и стипендий, обеспечение других социально значимых выплат. При этом удельный вес расходов, связанных непосредственно с материальным обеспечением учебного процесса постоянно сокращался, что привело к обветшанию материальной базы многих вузов и как следствие к трудностям в проведении этого учебного процесса.

В сложившихся условиях возрастает роль описанных внебюджетных источников финансирования, средства от которых позволяют вузам не только выживать, но в ряде случаев и успешно развиваться. Поэтому среди многочисленных проблем, которые приходится решать вузам в существующей экономической ситуации, проблема денег есть одна из наиболее важных проблем. Эта проблема состоит из двух основных аспектов:

- как, каким образом и сколько в условиях недофинансирования необходимо зарабатывать дополнительных внебюджетных (хозрасчетных) средств;
- как распределить полученные внебюджетные средства таким образом, чтобы содержать в удовлетворительном состоянии материальную базу, сохранить и пополнить преподавательские кадры и в то же время развивать вуз, работая на его перспективу.

Здесь немаловажное значение приобретает эффективное управление имеющимся в распоряжении вуза количеством бюджетных и внебюджетных средств.

При определении эффективности управления вузом необходимо учитывать множество факторов, которые можно разбить на две большие группы, первая из которых определяет эффективность управления относительно данной системы управления, а вторая показывает эффективность управления относительно степени зависимости от функционирования данной управляющей системы. Первая группа факторов в свою очередь делится на внутренние и внешние факторы, а вторую группу можно разбить на объективные и субъективные факторы [12, с. 142]. Например, высшее руководство вуза, его кадровый состав и финансы относятся к внутренним факторам, а общеэкономические факторы относятся к макросреде, входящей во множество внешних факторов [13, с. 40-45].

В то же время оценка эффективности системы управления вузом в значительной степени зависит от разделения прав и ответственности по уровням управления. От этого зависит оперативность решений, координация действий, эффективность использования ресурсов.

Чтобы отследить возможные изменения множества факторов, передачу информации вдоль иерархических связей и многое другое, эффективное управление помимо прочего предполагает разнообразное, в том числе и экономико-математическое моделирование, поскольку без «проигрывания»

возможных результатов управления здесь вряд ли возможно обойтись. Дж. Лафта выделяет три семейства моделей эффективного управления:

- модели, сконцентрированные вокруг целей. Центральная идея здесь состоит в том, что эффективность организации определяет ее способность достигать заранее намеченных целей. Целевой подход предполагает, что организации формируют некие группы, действующие рационально, чтобы добиться намеченных целей. Следовательно, надо исходить из того, что цели могут быть установлены вполне определенно. Для определения эффективности необходимо, чтобы процесс достижения цели можно было точно фиксировать, и чтобы он по возможности был доступен измерению;
- семейство моделей, где первенствуют системные критерии, то есть критерии, навязанные организации, поскольку такие модели оказываются способными обеспечить внутреннее единство и гарантировать выживание в изменяющейся среде. Избранные критерии подтверждают преобладание внутренних характеристик организации. Системный подход, акцентируя внимание на критериях внутреннего единства, апеллирует скорее к средствам поддержки отношений между участниками организации, чем к целям. Внутреннее распределение ресурсов, определение иерархических отношений, введение в действие правил взаимодействия участников занимают здесь центральное место и ведут к деликатным проблемам оценки издержек. Более того, критерий выживания выдвигает идею о том, что отношение организации к своей среде происходит посредством единственного фактора приспособляемости к неопределенному миру, а это приводит к весьма пассивному ведению организации, сконцентрированному на ее реакциях;
- последнее семейство моделей объединяют критерии, которые встречаются в теориях так называемых «стратегических составляющих» (Майлс, Минцберг). В этом случае анализ отвергает идею о том, что эффективность может быть оценена на основе заранее установленных критериев или одних лишь системных характеристик [14, с. 129].

Не в последнюю очередь вопросы эффективности деятельности вузов связаны также с количественными и качественными характеристиками работающего в них персонала. Для успешного развития вузу необходимо, чтобы его персонал постоянно развивался и совершенствовался. Во многих странах эти вопросы имеют четкие приоритеты, как на институциональном, так и на национальном уровне. На национальном уровне развитие персонала, как правило, связано с изменениями, происходящими в политике правительства, и заявляемыми приоритетами в системе высшего образования, изменениями в требованиях различных групп потребителей, с развитием новых промышленных и информационных технологий, совершенствованием профессионального обучения и т. д.

На институциональном уровне успешное и эффективное функционирование персонала вуза тесно связано с оплатой его труда. Закон Украины о высшем образовании [15] позволяет руководству вуза производить всевозможные доплаты к бюджетным тарифным ставкам преподавателей любых категорий, используя

имеющийся в вузе внебюджетный фонд, а также привлекать к работе преподавателей на внебюджетной основе. Поэтому от того, насколько рационально и эффективно будут распределяться бюджетные и внебюджетные средства между учебными подразделениями вуза, будет зависеть и эффективность работы персонала этих подразделений. В свою очередь, в основе эффективности распределения средств должен лежать экономический расчет, который практически тяжело провести, не имея соответствующей модели его проведения. Поэтому моделирование играет здесь весьма важную роль, хотя бы из оценочных соображений.

ВЫВОДЫ

На основании проведенного исследования можно сформулировать следующие выводы:

- высшая школа является институтом государства и рыночной экономики, а слабая институциональная поддержка со стороны государства ведет к избранию вузами тактики выживания. Вопросы форм собственности в сфере высшего образования, распределения и использования ресурсов, исследование спроса приобрели первостепенное значение в условиях рыночной экономики;

- вуз как экономический агент потребляет бюджетные и внебюджетные средства, производит определенный вид продуктов, которые могут быть классифицированы по различным направлениям. Оценив, в какой мере услуги высшего образования могут формироваться на основе предпринимательства, можно достичь удовлетворения потребностей при минимальных расходах бюджета с учетом факторов, которые могут обеспечить вузам стабильное финансирование;

- для вузов, как и для других экономических субъектов, стремящихся к достижению равновесия на рынке, наиболее важным представляется поиск соответствия цены и объемов производства услуг спросу и предложению. Высокие цены могут объясняться предельной полезностью, уникальностью услуги или монопольным положением вуза, а также приобретением ресурсов по рыночным ценам.

Для того чтобы высшие учебные заведения могли решить эти проблемы и успешно конкурировать на рынке труда, они должны провести определенные преобразования в сфере своей деятельности. Обязательным условием преобразований является их многократность, повторяемость, а также необходимость становиться все более гибкими к нуждам и требованиям как внешней, так и к внутренней среде самого вуза. Это трудный, длительный и многогранный процесс, требующий разработки определенной стратегии и тактики, в чем собственно и видится дальнейшее продолжение исследований.

Список литературы

1. Поліщук О. Стратегічне завдання системи управління вищою освітою України / О. Поліщук // Персонал. – 2006. – №8. – С. 66-71.
2. Кучма Л.Д. Про внутрішнє і зовнішнє становище України у 2002 році: Послання Президента України до Верховної Ради України / Л.Д. Кучма // Економіст. – 2003. – № 5. – С. 21–83.
3. Ніколаєнко С. Забезпечення якості вищої освіти – важлива умова інноваційного розвитку держави і суспільства / С. Ніколаєнко // Освіта України. – 2007. – №16-17. – С. 1-21. – (Матеріали до

доповіді міністра освіти і науки С. Ніколаєнка на підсумковій колегії МОН України, 1-2 березня 2007 року, м. Харків).

4. Україна: Стратегічні пріоритети. Аналітичні оцінки – 2006 : монографія / За ред. О.С. Власюка. – К. : НІСД, 2006. – 576 с.

5. Развитие системы образования в Украине в 1995-2004 гг.: Национальный доклад : [Электронный ресурс] // Образование в СНГ: проблемы и перспективы. – 2005. – №1 (1). – Режим доступа : <http://cis.bsu.by/second.aspx?uid=51&type=Article>.

6. Данилишин Б. Інноваційна модель економічного розвитку: роль вищої освіти / Б. Данилишин, В. Куценко // Вісник НАН України. – 2005. – №9. – С. 26-35.

7. Юринець В.С. Теоретико-ігрова модель прогнозування оптимального розподілу коштів між структурними підрозділами навчальних закладів / В.С. Юринець, М.Я. Яструбський // Науковий вісник Український державний лісотехнічний університет. вип.. 15.2. – Львів, 2005. – С. 117-122.

8. Рыбников А.М. Планирование эффективного распределения бюджетных средств в вузах / А.М. Рыбников // Актуальные вопросы развития инновационной деятельности : матер. X Междунар. науч.-практ. конф., Алушта, 2005 г. – Симферополь : «Таврия», 2005. – С. 75-82.

9. Хейр П. Концептуальные вопросы в анализе высшего образования применительно к России / П. Хейр // Экономика и математические методы. –1997. – Т. 33, вып. 1. – С. 92-111.

10. Право на образование: на пути к образованию для всех в течение всей жизни : Всемир. докл. по образованию, 2000. – М. : Изд-во ЮНЕСКО: МАГИСТР – ПРЕСС, 2000. – 192 с.

11. Иванов А.В. Актуальные проблемы привлечения внебюджетных средств / А.В. Иванов // Университетское управление: практика и анализ. – 1999. – №2. – С. 24–32.

12. Менеджмент, маркетинг и экономика образования / [Под ред. А.П. Егошина]. – Н. Новгород : НИМБ, 2001. – 624 с.

13. Оплетаяева Т.В. Оценка социально-экономической эффективности управления вузом : дисс. ... канд. экон. наук : 08.00.05 / Оплетаяева Татьяна Владимировна. – Омск, 2002. – 177 с.

14. Лафта Дж. К. Эффективность менеджмента организации : учеб. пособие / Дж. К. Лафта. – М. : Русская Деловая Литература, 1999. – 320 с.

15. Про вищу освіту : [закон України : офіц. текст : за станом на 19 жовтня 2006 року]. – К. : Парламентське вид-во, 2006. – 64 с. – ISBN 966-611-509-9.

Рибніков А.М. Моделювання як спосіб ефективного управління фінансами державного вищого навчального закладу / А.М. Рибніков // Учені записки Таврійського національного університету ім. В.І. Вернадського. Серія „Економіка та управління”. - Т. 22(61).– 2009.- №1. С. 95.

Розглянуті питання фінансування української вищої школи Досліджені і визначені можливі джерела фінансування вищого навчального закладу, виявлені моделі їх фінансування з урахуванням орієнтації системи освіти на ринкові умови господарювання з метою підвищення її ефективності.

Ключові слова: моделювання, фінансування, вищий навчальний заклад, ринок освітніх послуг.

Rybnikov A.M. Design as method of effective financial of state institute of higher management / A.M. Rybnikov // Scientific Notes of Taurida National V.Vernadsky University. Series: Economy and Management. Vol. 22(61). - 2009. №1. - P. 95.

The questions of financing of Ukrainian higher school are considered Probed and certain possible sources of financing of institutes of higher, the models of their financing are exposed taking into account the orientation of the system of education on the market conditions of management with the purpose of increase of its efficiency.

Keywords: design, financing, higher educational establishment, market of educational services.

Поступила в редакцію 29.06.2009